

w sprawie likwidacji kolizji pomiędzy siecią elektroenergetyczną stanowiącą składnik majątku TAURON Dystrybucja S.A., Oddział w Bielsku-Białej a budową:

**Rozbudowa drogi gminnej ul. Parkowej w Zatorze od pasa drogi krajowej nr 28 – ul. Wadowicka do zbiornika „Piastowski” na odcinku długości 600mb**

(nazwa inwestycji)

zawarty w dniu 14.06.2013 w Wadowicach pomiędzy:

**Gmina Zator**

(nazwa firmy)

zwanym dalej Inwestorem, reprezentowanym przez pełnomocnika\*/pełnomocników\*:

1) **Zbigniewa Biernata – Burmistrza Zatora**

2)

który\*/którzy\* stosownie do przepisów o prowadzeniu działalności gospodarczej oświadcza\*/oświadczają\* co następuje:

a) **GMINA ZATOR**

(nazwa firmy)

b) **Plac Marszałka J. Piłsudskiego 1, 32-640 ZATOR**

(adres firmy\*/siedziba\* - telefon)

c) **Plac Marszałka J. Piłsudskiego 1, 32-640 ZATOR**

(adres korespondencyjny)

d)

(sąd rejestrowy, w którym podmiot jest zarejestrowany - numer rejestrowy / organ ewidencyjny i dane dotyczące wpisu\*)

e) **NIP: 549-21-97-464**

**REGON: 072181913**

(numer NIP i REGON)

a

**TAURON Dystrybucja S.A., ul. Zawila 65L, 30-390 Kraków, Oddział w Bielsku-Białej, ul. Batorego 17A, 43-300 Bielsko-Biała, /Rejon Dystrybucji Wadowice, ul. Wojska Polskiego 2d, 34-100 Wadowice zwaną dalej TAURON Dystrybucja S.A., reprezentowaną przez:**

1) **mgr inż. Wiesław Augustyniak – pełnomocnik TAURON Dystrybucja S.A.**

który oświadcza\*/którzy oświadczają\*, że Spółka:

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| a) wpisana jest do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie Wydz. XI Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem | <b>KRS 0000073321;</b>    |
| b) kapitałem zakładowym -   | <b>512 134 017,66 zł;</b> |
| c) kapitałem wpłaconym -  | <b>512 134 017,66 zł;</b> |
| d) jest podatnikiem VAT -   | <b>NIP 611-02-02-860;</b> |
| e) posiada  | <b>REGON 230179216,</b>   |

zwanymi wspólnie Stronami.

Za zgodność z oryginałem

2013-10-24

data \_\_\_\_\_ podpis \_\_\_\_\_

**MGR INŻ. ARCH. BOGDAN ŚLUSARCZYK**

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE DO PROJEKTOWANIA**

**TRZEDNIENIA ROBOTAMI BUDOWLANymi**

**REZ OGRANICZEN W SPECJALNOŚCI ARCHITEKTONICZNE**

**NR EWID. 577/KW/73**

strona nr 1 z 3



W związku z pismem znak: OBB/SR/EP/695/2010 z dnia 30.06.2010r. zmianie ulega zapis § 1 i § 2 porozumienia.

## § 1

W związku z wystąpieniem kolizji budowy:

### **Rozbudowa drogi gminnej ul. Parkowej w Zatorze od pasa drogi krajowej nr 28 – ul. Wadowicka do zbiornika „Piastowski” na odcinku długości 600mb**

(nazwa inwestycji)

z istniejącymi elementami sieci elektroenergetycznej TAURON Dystrybucja S.A., szczegółowo opisanymi w załączniku nr 1 do niniejszego Porozumienia, Inwestor zobowiązuje się do:

1. Wykonania przebudowy kolidujących elementów sieci elektroenergetycznej na warunkach podanych w załączniku nr 1 do niniejszego porozumienia oraz na podstawie opracowanej staraniem Inwestora i uzgodnionej z TAURON Dystrybucja S.A. i właściwymi organami dokumentacji technicznej i prawnej, jako likwidacja kolizji z budową

### **Rozbudowa drogi gminnej ul. Parkowej w Zatorze od pasa drogi krajowej nr 28 – ul. Wadowicka do zbiornika „Piastowski” na odcinku długości 600mb**

(nazwa inwestycji)

2. Dokonania niezbędnych uzgodnień z TAURON Dystrybucja S.A. na etapie realizacji punktu 1 niniejszego paragrafu.
3. Pokrycia uzasadnionych kosztów własnych TAURON Dystrybucja S.A. związanych z czynnościami dopuszczeń i nadzorów na podstawie taryfy TAURON Dystrybucja S.A. obowiązującej w trakcie wykonywania czynności. W przypadku wykonywania prac nieobjętych taryfą pokrycia kosztów na podstawie sporządzonej powykonawczej indywidualnej kalkulacji w oparciu o stawki roboczogodziny i transportu obowiązujących w trakcie wykonywania tych czynności w TAURON Dystrybucja S.A. oraz przy uwzględnieniu rzeczywistego czasu potrzebnego do wykonania prac.
4. Uzyskania przez Inwestora zgody właściciela nieruchomości na usytuowanie i użytkowanie elementów sieci lub – w przypadku, gdy inwestorem jest Gmina Zator - złożenia oświadczenia o wyrażeniu zgody na usytuowanie i bezpłatne użytkowanie przez TAURON Dystrybucja S.A. nieruchomości związanej z przebudowywanymi elementami sieci.

## § 2

1. Projekt budowlany obejmujący przebudowę elementów sieci elektroenergetycznej Inwestor winien uzgodnić z TAURON Dystrybucja S.A. przed wystąpieniem o wydanie decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej.
2. Przebudowane elementy sieci elektroenergetycznej, z chwilą zatwierdzenia (zgodnie z § 5 ust.1) protokołu odbioru, stają się składnikiem majątku i pozostają w eksploatacji TAURON Dystrybucja S.A.
3. Inwestor zobowiązuje się przekazać do TAURON Dystrybucja S.A. dokumentację techniczną – prawną związaną z likwidacją kolizji.
4. Projekt wykonawczy oraz dokumentację prawną zawierającą:
  - a) kompletną decyzję o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej, zgodną z art. 11f pkt.1 Ustawy z dnia 10.04.2003r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2008r. nr 193, poz. 1194 z późn. zm.), obejmującą w szczególności postanowienia wynikające z zapisów ppkt 8) e), g) i h), dla zakresu przebudowy elementów sieci elektroenergetycznej TAURON Dystrybucja S.A.

Za zgodność z oryginałem

2013-10-24

data \_\_\_\_\_ podpis \_\_\_\_\_

INGR INZ. ARCH. BOGDAN ŚLUSARCZYK  
UPRAWNIENIA BUDOWLANE DO PROJEKTOWANIA  
I KIEROWANIA ROBOTAMI BUDOWLANymi  
BEZ OGRANICZEŃ W SPECJALNOŚCI ARCHITEKTONICZNEJ  
NR EWID. 577/KW/73

strona nr 2 z 3



- określonego w warunkach podanych w załączniku nr 1 do niniejszego porozumienia,
- b) wykaz właścicieli nieruchomości, na których zlokalizowane są przebudowywane elementy sieci elektroenergetycznej,
  - c) inne decyzje i uzgodnienia lokalizacyjne uzyskane na etapie przygotowania inwestycji związane z przebudową elementów sieci elektroenergetycznej.
- Inwestor winien uzgodnić z TAURON Dystrybucja S.A. przed przystąpieniem do przebudowy elementów sieci elektroenergetycznej TAURON Dystrybucja S.A.
5. Wynikające z decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej ograniczenia w korzystaniu z nieruchomości dla realizacji obowiązku do konania przebudowy istniejących elementów sieci elektroenergetycznej nie mogą powodować jakichkolwiek zobowiązań TAURON Dystrybucja S.A. wobec właściciela/użytkownika wieczystego tych nieruchomości. W przypadku wystąpienia przez właściciela/użytkownika wieczystego nieruchomości z roszczeniami wobec TAURON Dystrybucja S.A. z tytułu usytuowania i użytkowania przebudowanych elementów sieci elektroenergetycznej na nieruchomości stanowiącej jego własność, Inwestor zobowiązuje się je rozpatrzyć i załatwić we własnym zakresie oraz pisemnie powiadomić TAURON Dystrybucja S.A. o sposobie załatwienia tych roszczeń. W przypadku nieuwzględnienia przez Inwestora roszczeń właściciela/użytkownika wieczystego i wystąpienia przez te osoby z roszczeniami do TAURON Dystrybucja S.A., zapis zdania następującego stosuje się odpowiednio.

Ponadto w przypadku zaspokojenia przez TAURON Dystrybucja S.A. roszczeń właścicieli/użytkowników wieczystych nieruchomości, na których zostaną usytuowane przebudowane elementy sieci elektroenergetycznej z tytułu posadowienia na nieruchomości tych urządzeń, TAURON Dystrybucja S.A. przysługuje w stosunku do Inwestora roszczenie regresowe, tylko pod warunkiem zawiadomienia na piśmie Inwestora o zgłoszonych roszczeniach i umożliwienia mu brania udziału we wszczętym postępowaniu.

Ponadto pkt. 9 we warunkach przebudowy przyjmuje brzmienie:

Projekt przebudowy winien być wykonany na aktualnym podkładzie geodezyjnym i uzgodniony przez ZUDP, jeśli jest to wymagane.

Aneks do Porozumienia przygotował: **Andrzej Graca**

TAURON Dystrybucja S.A.

Inwestor

Załącznik:  
Załącznik nr 1 - warunki przebudowy

Za zgodność z oryginałem

2013-10-24

data \_\_\_\_\_ podpis \_\_\_\_\_

MGR INŻ. ARCH. BOSDAN SŁUBARCZYK  
UPRAWNIENIA BUDOWLANE DO PROJEKTOWANIA  
I KIEROWANIA ROBOTAMI BUDOWLANymi  
REZ OGRANICZEŃ W SPECJALNOŚCI ARCHITEKTONICZNEJ  
NR FWD 577/KW/73

strona nr 3 z 3



# WARUNKI PRZEBUDOWY SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ

W związku z kolejną projektowaną inwestycją:

Rozbudowa drogi powiatowej ul. Parkowej w Zatorze od pasa drogi krajowej nr 20 - ul. Włodowska do składowiska „Piłsowski” na odcinku długości 600mb

z istniejącą infrastrukturą energetyczną, podjęmy poniżej warunki przebudowy istniejących urządzeń elektroenergetycznych, stanowiących składnik majątku TAURON Dystrybucja Spółka Akcyjna.

1. Istniejący kabel typu YAKY 4x185 relacji: stacja transformatorowa Zator Parkowa - ZK-893 (Hotel River Park) przebudować poza pas rozbudowywanej drogi, stosując kabel tego samego typu. W miejscu skrzyżowania z drogą (skrzyżowanie 1) zabudować 2 szt. rur ochronnych typu SRS Ø110.
2. Istniejący kabel typu YAKY 4x185 relacji: stacja transformatorowa Zator Parkowa - ZK-892 przebudować poza pas rozbudowywanej drogi, stosując kabel tego samego typu.
3. Istniejący kabel typu YAKY 4x185 relacji: ZK-893 (Hotel River Park) - ZK-901 oraz kabel typu YAKY 4x185 relacji ZK-892 przebudować poza pas rozbudowywanej drogi, stosując kabel tego samego typu. W miejscu skrzyżowań z drogami (skrzyżowania 2 i 3) zabudować po 5 szt. rur ochronnych typu SRS Ø110.
4. Istniejący kabel typu YAKY 3x120+70 relacji: ZK-901 - ośrodek domków letniskowych przebudować poza pas rozbudowywanej drogi, stosując kabel tego samego typu. W miejscu skrzyżowania z drogą (skrzyżowanie 4) zabudować 2 szt. rur ochronnych typu SRS Ø110.
5. Istniejące kable typu YAKY 4x185 oraz YAKY 4x95 relacji: stacja transformatorowa Zator Parkowa - ZK-3458 (Karczma River Park) na odcinku A-D przebudować poza pas rozbudowywanej drogi, stosując kabel tego samego typu oraz wykorzystując opracowane powyżej skrzyżowania 2 i 3.
6. Istniejący kabel typu YAKXS 4x35 relacji: ZK-901 - ZK-641B przebudować poza pas rozbudowywanej drogi, stosując kabel tego samego typu.
7. Na cały zakres prac należy opracować kompletną dokumentację techniczną i prawną, którą należy przedstawić do uzgodnienia w Rejonie Dystrybucji Wadowice, oraz uzyskać wymagane prawem decyzje administracyjne.
8. Wszelkie dane dotyczące istniejącego uzbrojenia elektroenergetycznego projektant uzyska w Rejonie Dystrybucji Wadowice. Szczegóły związane z przebudową należy uzgodnić na etapie projektowania.
9. Projekt przebudowy winien być wykonany na aktualnym podkładzie geodezyjnym i uzgodniony przez ZUDP, jeżeli jest to wymagane. W przypadku konieczności prowadzenia sieci elektroenergetycznych przez grunty osób trzecich, inwestor winien uzyskać odpowiednie zezwolenia lub zgody właścicieli gruntów na usytuowanie i użytkowanie przebudowanych urządzeń elektroenergetycznych, na drukach obowiązujących w TAURON Dystrybucja Spółka Akcyjna.
10. Przy opracowaniu dokumentacji technicznej należy korzystać z rozwiązań typowych i powtarzalnych oraz zachować wymagania zawarte w aktualnie obowiązujących przepisach i standardach TAURON Dystrybucja Spółka Akcyjna.
11. Należy uzyskać zgodę na wymagane odpłatne wyłączenia odpowiednich urządzeń energetycznych oraz ustalić nadzór służb energetycznych Rejonu Dystrybucji Wadowice na czas wykonywania niezbędnych prac.
12. Wszelkie prace na istniejących urządzeniach energetycznych będących własnością TAURON Dystrybucja Spółka Akcyjna wykonywać z zachowaniem szczególnych środków ostrożności pod nadzorem służb energetycznych Rejonu Dystrybucji Wadowice, a następnie zgłosić celem dokonania odbioru robót zanikowych, a po zakończeniu realizacji całego zakresu prac zgłosić je do końcowego odbioru technicznego.
13. Po odbioru prac przedłożyć powykonawczą dokumentację techniczną i prawną zgodną z obowiązującymi wymogami w tym zakresie.

TAURON Dystrybucja S.A.  
Oddział w Kielcach, ul. Włodowska 124  
Kierownik Wykonawstwa i Zarządzania Siecią

Walerij Trojanowski

Za zgodność z oryginałem

2013 - 10 - 24

data \_\_\_\_\_ podpis \_\_\_\_\_

MGR INŻ. ARCH. BOGDAN ŚLUSARCZYK  
UPRAWNIENIA BUDOWLANE DO PROJEKTOWANIA  
KIEROWANIA ROBOTAMI BUDOWLANymi  
977 OGRANICZEN W SPECJALNOŚCI ARCHYTEKTONICZNEJ  
NR SW/01 57 211/072

Kod pocztowy: 34-100  
1000568888  
Poczta: 34-100 Białsko-Białe  
ul. Białoska 19  
tel. 33 813 10 00  
fax: 33 813 10 03  
e-mail: bielskobiala@tauron-dystrybucja.pl

1000568888



Wadowice, dn. 22.05.2013 roku

GMINA ZATOR

Nasz znak: TD/06/RD3/ZS/AG/2013-27/00034

1000568888

Pl. Marszałka J. Piłsudskiego 1  
32-640 ZATOR

0.6373, 10.13

Pl 22.05.13

Dotyczy : aneksu do porozumienia nr 29/2012 dla zadania:

„Rozbudowa drogi gminnej ul. Parkowej w Zatorze od pasa drogi krajowej nr 28 – ul. Wadowicka do zbiornika „Piastowski” na odcinku długości 600mb”

W nawiązaniu do pisma *Firmy Usługowo-Handlowej ENERGOTEL Maciej Gądek* z dnia 16.05.2013r.; znak: -, o dacie wpływu do TAURON Dystrybucja S.A. 16.05.2013, informujemy, iż dla przedmiotowego zadania, wobec realizacji jego w trybie ustawy z dnia 10.04.2003r. (Dz. U. z 2008r. nr 193, poz. 1194 z późn. zm.) o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych, przesyłamy aneks do porozumienia nr 29/2012.

Prosimy o podpisanie aneksu i zwrot do Rejonu Dystrybucji Wadowice. Po podpisaniu aneksów przez przedstawicieli TAURON Dystrybucja S.A. zostanie uzgodniona dokumentacja projektowa dotycząca przedmiotowego zadania.

Z poważaniem

Do wiadomości:

FHU ENERGOTEL Maciej Gądek  
ul. Metalowców 19  
32-500 Chrzanów

Za zgodność z oryginałem

2013-10-24  
data \_\_\_\_\_ podpis \_\_\_\_\_

MGR INŻ. ARCH. BOGDAN ŚLUSARCZYK  
UPRAWNIENIA BUDOWLANE DO PROJEKTOWANIA I KIEROWANIA ROBOTAMI BUDOWLANymi  
BEZ OGRANICZEŃ W SPECJALNOŚCI ARCHITEKTONICZNEJ  
NR EWID. 5774W/02

Załączniki:

Załącznik nr 1 - Aneks do Porozumienia nr 29/2012 + kopia warunków przebudowy – 2 kpl.

K/o:

1 x ZS a/a

TAURON Dystrybucja S.A.  
Oddział w Białsko-Białej  
ul. Białoska 17A, 43-300 Białsko-Białe  
tel.: 33 813 10 00, 33 498 10 00  
fax: 33 813 10 03, 33 498 10 03  
e-mail: bielskobiala@tauron-dystrybucja.pl

TAURON Dystrybucja S.A.  
ul. Pawła 65 L, 30-390 Kraków  
Sąd Rejonowy dla Krakowa – Śródmieście  
XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
KRS: 0000073321, NIP: 6110202850, REGON: 230179216  
Kapitał zakładowy (wpłacony): 512 134 017,66 zł

www.tauron-dystrybucja.pl



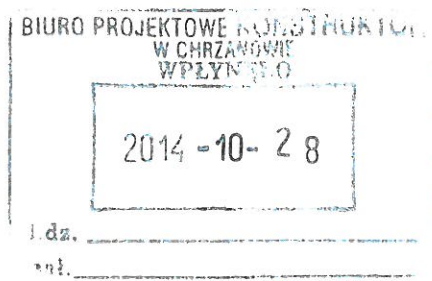
Zator, dn. 22.10.2014r.

ZGK 167/X/2014

Biuro Projektowe  
„Konstruktor”  
dr. inż. Krzysztof Michalik  
ul. Kolonia Stella 26  
32-500 Chrzanów

Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. Z o.o. w Zatorze pozytywnie uzgadnia projekt przebudowy ul. Parkowej w Zatorze. W trakcie robót należy zwrócić uwagę na prawidłowe posadowienie obudów zasuw i nawiertek znajdujących się w pasie przebudowy drogi. Szczególną uwagę należy zwrócić na odcinek drogi od 00+572,00 do 00+582,00 tj. przebudowa rowu odwadniającego przez który przebiega kolektor ściekowy – tłoczny Ø63.

W załączniku przesyłamy fakturę za uzgodnienia.



Prezes Zarządu  
mgr inż. Jarosław

Za zgodność z oryginałem

2014-12-03  
data podpis

**mgr inż. ARCH. BOGDAN ŚLUSARCZYK**  
UPRAWNIENIA BUDOWLANE DO PROJEKTOWANIA  
I KIEROWANIA ROBOTAMI BUDOWLANymi  
BEZ OGRANICZEŃ W SPECJALNOŚCI ARCHITEKTONICZNEJ  
MR EWID. 577ACW/73

[www.zgk-zator.pl](http://www.zgk-zator.pl)

e-mail: sekretariat@zgk-zator.pl

NIP: 549-24-33-982, REGON: 122583091, NUMER KONTA: 41 8136 0000 0017 0426 2000 0010  
Spółka wpisana do KRS pod nr 0000426273 posiadająca kapitał zakładowy w wysokości 2 875 400,00 zł